

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCB291/12



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	19
FI	Käyttöopas	39
HU	Felhasználói kézikönyv	55

PL	Instrukcja obsługi	71
PT	Manual do utilizador	87
RU	Руководство пользователя	103
SK	rúčka uživateľa	125

PHILIPS

Πίνακας περιεχομένων

1	Σημαντικό	20
	Ασφάλεια	20
2	Σύνδεση συστήματος ψυχαγωγίας	22
	Εισαγωγή	22
	Περιεχόμενα συσκευασίας	22
	Επισκόπηση της κύριας μονάδας	23
	Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου	24
3	Ξεκινήστε	25
	Εγκατάσταση μπαταριών στην κύρια μονάδα	25
	Προετοιμασία τηλεχειριστηρίου	26
	Σύνδεση στο ρεύμα	26
	Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας	27
	Ενεργοποίηση	27
4	Αναπαραγωγή	28
	Αναπαραγωγή από iPod/iPhone/iPad	28
	Αναπαραγωγή από εξωτερική συσκευή	29
	Προσαρμογή ήχου	29
5	Ακρόαση ραδιοφώνου	30
	Ακρόαση ραδιοφώνου DAB+	30
	Ακρόαση ραδιοφώνου FM	31
6	Άλλες λειτουργίες	33
	Ρύθμιση αφύπνισης	33
	Ρύθμιση χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας	34
	Προσαρμογή φωτεινότητας οθόνης	34
7	Πληροφορίες προϊόντος	35
	Προδιαγραφές	35
8	Αντιμετώπιση προβλημάτων	36
9	Σημείωση	37

1 Σημαντικό

Ασφάλεια

Γνωρίστε τα σύμβολα ασφαλείας



Το σύμβολο κεραυνού υποδεικνύει υλικό χωρίς μόνωση στο εσωτερικό της μονάδας, το οποίο ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Για λόγους ασφαλείας όλων των ατόμων στο σπίτι, μην αφαιρείτε το κάλυμμα του προϊόντος.

Το σύμβολο του θαυμαστικού επισημαίνει στοιχεία για τα οποία πρέπει να διαβάσετε προσεχτικά το έντυπο που εσωκλείεται, προς αποφυγή προβλημάτων λειτουργίας και συντήρησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τα ενδεχόμενα πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, η παρούσα συσκευή δεν θα πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία, και δεν θα πρέπει να τοποθετούνται πάνω στη συσκευή αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως βάζα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, ταιριάξτε το φαρδύ έλασμα του βύσματος στη φαρδιά υποδοχή και εισαγάγετε μέχρι τέρμα.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- ① Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- ② Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- ③ Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- ④ Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- ⑤ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- ⑥ Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
- ⑦ Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη μονάδα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ⑧ Μην εγκαταστήσετε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, ανοίγματα εκροής θερμού αέρα, φούρνους ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.
- ⑨ Προστατέψτε το καλώδιο ρεύματος ώστε να μην πατηθεί ή κοπεί, ειδικά στα βύσματα, στις υποδοχές κυκλώματος και στο σημείο όπου εξέρχονται από τη συσκευή.
- ⑩ Χρησιμοποιείτε μόνο μέρη/εξαρτήματα εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- ⑪ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με το καροτσάκι, βάση, τρίποδο, στήριγμα ή τραπέζι που συνιστάται από τον κατασκευαστή ή συνοδεύει τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, προσέχετε κατά τη μεταφορά του καροτσιού/συσκευής ώστε να αποφύγετε ενδεχόμενο τραυματισμό από ανατροπή της συσκευής.



- ⑫ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ⑬ Οποιαδήποτε επισκευή πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο προσωπικό. Είναι απαραίτητη η επισκευή της συσκευής όταν έχει υποστεί οποιαδήποτε βλάβη, όπως εάν υποστεί βλάβη το καλώδιο ή το βύσμα τροφοδοσίας, εάν χυθεί υγρό ή πέσουν αντικείμενα πάνω στη συσκευή, εάν η συσκευή εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί κανονικά ή έχει πέσει.
- ⑭ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για τη χρήση της μπαταρίας – Προς αποφυγή διαρροής του υγρού της μπαταρίας που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, καταστροφή ιδιοκτησίας ή βλάβη στη μονάδα:
- Τοποθετείτε τις μπαταρίες σωστά, με τις ενδείξεις πολικότητας + και - όπως υποδεικνύονται στη μονάδα.
 - Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κ.λπ.).
 - Αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν η μονάδα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Οι μπαταρίες (πακέτο μπαταρίας ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως ήλιο, φωτιά και παρόμοια.
- ⑮ Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά.
- ⑯ Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου πάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά).

- ⑰ Όπου χρησιμοποιείται το βύσμα του προσαρμογέα Direct Plug-in ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης θα πρέπει να παραμένει λειτουργική.



Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα αυτής της συσκευής.
- Μην λιπαίνετε κανένα τμήμα αυτής της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από άμεσο ηλιακό φως, γυμνή φλόγα ή θερμότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο ρεύματος, την πρίζα ή το τροφοδοτικό ώστε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ρεύμα.

2 Σύνδεση συστήματος ψυχαγωγίας

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Εισαγωγή

Με αυτή τη μονάδα, μπορείτε:

- να ακούτε ραδιόφωνο FM/DAB+,
- να απολαμβάνετε μουσική από iPod/iPhone/iPad ή άλλες συσκευές ήχου,
- να ρυθμίζετε δύο αφυπνίσεις, και
- να ξυπνάτε με αφύπνιση κουδουνίσματος, ραδιόφωνο ή μουσική από iPod/iPhone/iPad.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε και αναγνωρίστε τα περιεχόμενα της συσκευασίας:

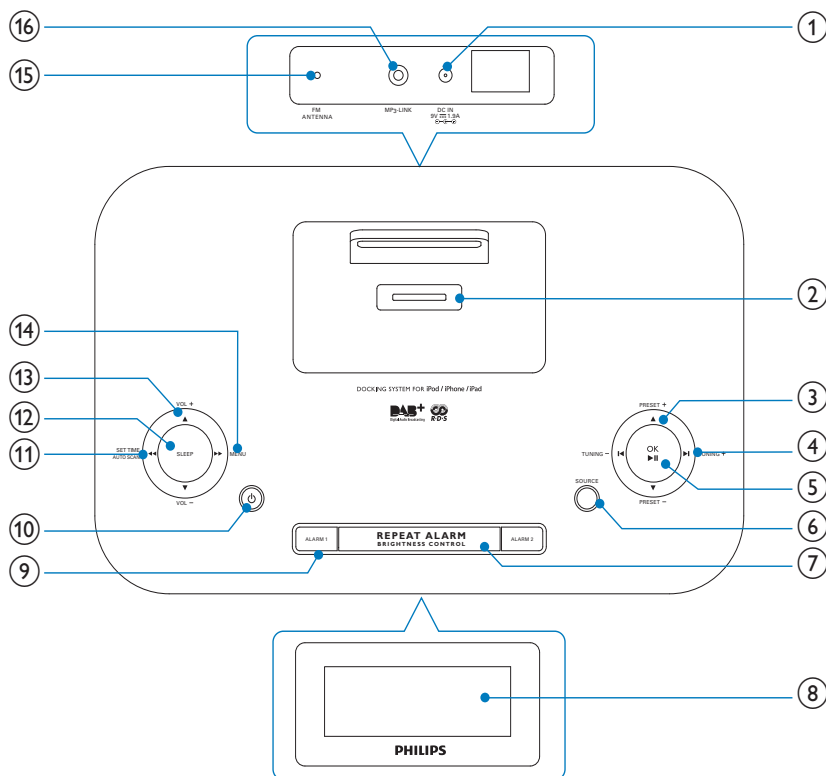
- Κύρια μονάδα
- Τηλεχειριστήριο
- Τροφοδοτικό
- Καλώδιο MP3 link x 1
- Εγχειρίδιο χρήσης
- Οδηγός γρήγορης έναρξης

Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς της συσκευής. Ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής. Σημειώστε τους αριθμούς εδώ:

Αριθμός μοντέλου

Αριθμός σειράς

Επισκόπηση της κύριας μονάδας



① DC IN

- Σύνδεση στο ρεύμα.

② ΒΑΣΗ για iPod/iPhone/iPad

- Τοποθετήστε ένα iPod/iPhone/iPad.

③ PRESET +/- ▲ ▼

- Επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
- Πλοήγηση στο μενού iPod/iPhone/iPad.
- Ρύθμιση ώρας.

④ TUNING +/- ◀ ▶

- Συντονισμός σε ραδιοφωνικό σταθμό.
- Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο αρχείο ήχου.
- Αναζήτηση μέσα σε αρχείο ήχου.
- Ρύθμιση ώρας.

⑤ OK / ▶ ||

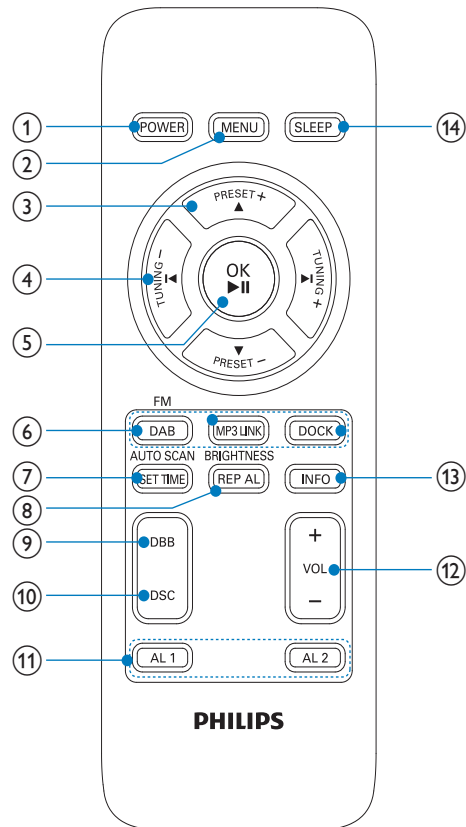
- Έναρξη/παύση αναπαραγωγής.
- Επιβεβαίωση επιλογής.

⑥ SOURCE

- Επιλογή πηγής: iPod/iPhone/iPad, δέκτης DAB+/FM ή MP3 link.

- ⑦ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
- Επανάληψη αφύπνισης.
 - Προσαρμογή φωτεινότητας οθόνης.
- ⑧ **Πίνακας ενδείξεων**
- Προβολή τρέχουσας κατάστασης.
- ⑨ **ALARM 1/ALARM 2**
- Ρύθμιση αφύπνισης.
 - Προβολή ρυθμίσεων αφύπνισης.
 - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αφύπνισης.
- ⑩ **⏻**
- Ενεργοποίηση της μονάδας ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
 - Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας.
- ⑪ **SET TIME/AUTO SCAN/◀◀**
- Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας.
 - Αυτόματη/μη αυτόματη αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών.
- ⑫ **SLEEP**
- Ρύθμιση χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας.
- ⑬ **VOL + ▲ /VOL - ▼**
- Προσαρμογή έντασης.
- ⑭ **MENU/▶▶**
- Πρόσβαση στο μενού iPod/iPhone/iPad/DAB+.
- ⑮ **Κεραία FM**
- Βελτίωση λήψης FM.
- ⑯ **MP3-LINK**
- Συνδέστε μια εξωτερική συσκευή ήχου.

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



- ① **POWER**
- Ενεργοποίηση της μονάδας ή μετάβαση σε λειτουργία αναμονής.
 - Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας.
- ② **MENU**
- Πρόσβαση στο μενού iPod/iPhone/iPad/DAB+.
- ③ **PRESET +/- ▲ ▼**
- Επιλογή προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
 - Πλοήγηση στο μενού iPod/iPhone/iPad.
 - Ρύθμιση ώρας.

- ④ **TUNING +/- ◀/▶**
- Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο αρχείο ήχου.
 - Αναζήτηση μέσα σε αρχείο ήχου.
 - Συντονισμός σε ραδιοφωνικό σταθμό.
 - Ρύθμιση ώρας.
- ⑤ **OK/▶▶**
- Έναρξη/παύση αναπαραγωγής.
 - Επιβεβαίωση επιλογής.
- ⑥ **Πλήκτρα επιλογής πηγής: (FM/DAB, MP3 LINK και DOCK)**
- Επιλογή πηγής: δέκτης FM/DAB+, MP3 link ή iPod/iPhone/iPad.
- ⑦ **SET TIME/AUTO SCAN**
- Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας.
 - Αυτόματη/μη αυτόματη αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών.
- ⑧ **REP AL/BRIGHTNESS**
- Προσαρμογή φωτεινότητας οθόνης.
 - Επανάληψη αφύπνισης.
- ⑨ **DBB**
- Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της δυναμικής ενίσχυσης μπάσων.
- ⑩ **DSC**
- Επιλογή προκαθορισμένης ρύθμισης ήχου.
- ⑪ **AL 1/AL 2**
- Προβολή ρυθμίσεων αφύπνισης.
 - Ρύθμιση αφύπνισης.
 - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αφύπνισης.
- ⑫ **VOL+/-**
- Ρύθμιση ώρας.
- ⑬ **INFO**
- Εμφάνιση πληροφοριών DAB+/RDS.
- ⑭ **SLEEP**
- Ρύθμιση χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας.

3 Ξεκινήστε

! Προσοχή

- Η χρήση διαφορετικών χειριστηρίων ή προσαρμογών ή η εφαρμογή διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία ή άλλες μη ασφαλείς λειτουργίες.

Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στο παρόν κεφάλαιο με τη σειρά που αναφέρονται.

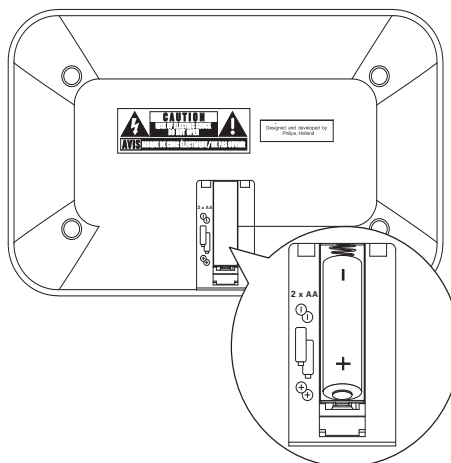
Εγκατάσταση μπαταριών στην κύρια μονάδα

! Προσοχή

- Κίνδυνος έκρηξης! Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από θερμότητα, ήλιο ή φωτιά. Μην απορρίπτετε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Αφαιρέστε την μπαταρία, εάν έχει εξαντληθεί ή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, κατά συνέπεια πρέπει να απορρίπτονται σωστά.

☰ Σημείωση

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο εναλλασσόμενο ρεύμα (AC) ως τροφοδοσία. Οι μπαταρίες (δεν παρέχονται) χρησιμοποιούνται μόνο ως εφεδρικό μέσο.



- 1 Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε 2 μπαταρίες AA με σωστή πολικότητα (+/-), όπως υποδεικνύεται.
- 3 Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας.

Προετοιμασία τηλεχειριστηρίου

! Προσοχή

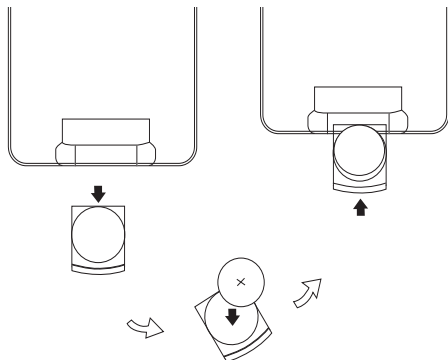
- Κίνδυνος έκρηξης! Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από θερμότητα, ήλιο ή φωτιά. Μην απορρίπτετε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Εάν η μπαταρία δεν τοποθετηθεί σωστά υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο με μπαταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.
- Κρατήστε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

Κατά την πρώτη χρήση:

Αφαιρέστε την προστατευτική προεξοχή για να ενεργοποιήσετε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου.

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου:

- 1 Τραβήξτε προς τα έξω το δίσκο της μπαταρίας και αφαιρέστε την παλιά μπαταρία.
- 2 Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία λιθίου CR2025 με σωστή πολικότητα (+/-), όπως υποδεικνύεται.
- 3 Τοποθετήστε ξανά το δίσκο της μπαταρίας στην υποδοχή.



☰ Σημείωση

- Προτού πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί λειτουργίας στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε πρώτα τη σωστή πηγή με το τηλεχειριστήριο και όχι από την κύρια μονάδα.

Σύνδεση στο ρεύμα

! Προσοχή

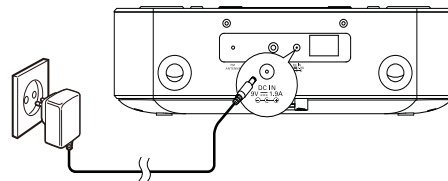
- Κίνδυνος φθοράς του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση του ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στο πίσω ή το κάτω μέρος της μονάδας.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Όταν αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα, τραβάτε πάντοτε το βύσμα. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο.
- Προτού συνδέσετε το τροφοδοτικό, βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει όλες τις άλλες συνδέσεις.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό.

☰ Σημείωση

- Η πινακίδα του τύπου βρίσκεται στο κάτω μέρος της κύριας μονάδας.

Συνδέστε το τροφοδοτικό:

- στην υποδοχή **DC IN** στο πίσω μέρος της μονάδας.
- στην πρίζα.



Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας

- 1 Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SET TIME** για 2 δευτερόλεπτα.
 - ↳ Εμφανίζεται το μήνυμα **[SYNC ON]** και η ένδειξη **[ON]** αρχίζει να αναβοσβήνει.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα **▲ / ▼** ή **◀ / ▶** για να επιλέξετε **ON** ή **OFF**.
 - ↳ **[ON]**: Η μονάδα συγχρονίζει την ώρα από το σταθμό DAB+.
 - ↳ **[OFF]**: Ο συγχρονισμός ώρας με το σταθμό DAB+ απενεργοποιείται.
- 3 Πατήστε **SET TIME** για επιβεβαίωση.
 - ↳ Η ένδειξη **[24H]** ή **[12H]** αρχίζει να αναβοσβήνει.
- 4 Πατήστε **▲ / ▼** ή **◀ / ▶** για να επιλέξετε τη μορφή 12/24 ωρών.
- 5 Πατήστε **SET TIME** για επιβεβαίωση.
 - ↳ Τα ψηφία της ώρας αρχίζουν να αναβοσβήνουν.
- 6 Επαναλάβετε τα βήματα 4-5 για να ρυθμίσετε την ώρα, τα λεπτά, το έτος, το μήνα και την ημέρα.



Σημείωση

- Εάν το ρολόι δεν ρυθμιστεί χειροκίνητα, όταν είναι συνδεδεμένο το iPod/iPhone/iPad, η μονάδα συγχρονίζει αυτόματα την ώρα από το iPod/iPhone/iPad.



Συμβουλή

- Η ακρίβεια της μεταδιδόμενης ώρας εξαρτάται από το σταθμό DAB+ ή από το συνδεδεμένο iPod/iPhone/iPad που μεταδίδει το σήμα ώρας.

Ενεργοποίηση

Πατήστε **POWER**.

- ↳ Η μονάδα μεταβαίνει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.



Συμβουλή

- Για να επιλέξετε μια πηγή, πατήστε επανειλημμένα **SOURCE** ή τα κουμπιά επιλογής πηγής στο τηλεχειριστήριο.

Ελληνικά

Μετάβαση σε λειτουργία αναμονής

Πατήστε **POWER** ξανά για μετάβαση της μονάδας σε λειτουργία αναμονής.

- ↳ Η ώρα και η ημερομηνία (εάν έχουν ρυθμιστεί) εμφανίζονται στην οθόνη ενδείξεων.

4 Αναπαραγωγή

Αναπαραγωγή από iPod/iPhone/iPad

Μπορείτε να απολαύσετε ήχο από iPod/iPhone/iPad μέσω της μονάδας.

Συμβατότητα με iPod/iPhone/iPad

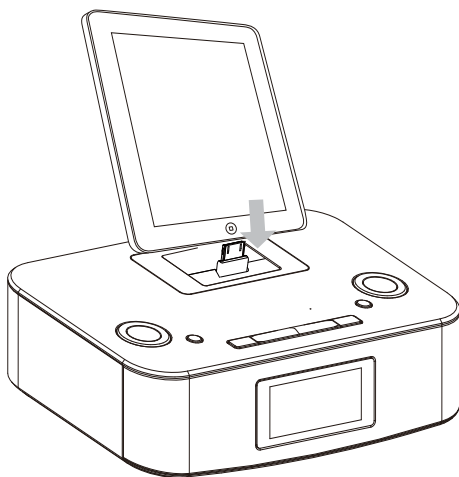
Η μονάδα υποστηρίζει τα ακόλουθα μοντέλα iPod, iPhone και iPad:

Ενδείκνυται για:

- iPod touch (1ης, 2ης, 3ης και 4ης γενιάς)
- iPod nano (1ης, 2ης, 3ης, 4ης, 5ης και 6ης γενιάς)
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS.
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad

Ακρόαση iPod/iPhone/iPad

- 1 Τοποθετήστε το iPod/iPhone/iPad στη βάση.



- 2 Πατήστε **DOCK** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε πηγή iPod/iPhone/iPad.

- Για προσωρινή διακοπή/συνέχιση αναπαραγωγής, πατήστε **OK/▶||**.
- Για μετάβαση σε ένα κομμάτι, πατήστε **◀|/▶|**.
- Για αναζήτηση κατά την αναπαραγωγή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀|/▶|**. Στη συνέχεια, απελευθερώστε το για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.
- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού iPod/iPhone/iPad, πατήστε **MENU**.
- Για κύλιση στο μενού, πατήστε το **▲/▼**.
- Για να επιβεβαιώσετε μια επιλογή, πατήστε **OK**.
↳ Εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα, το **OK/▶||** λειτουργεί και πάλι ως κουμπί αναπαραγωγής/παύσης.

Φόρτιση iPod/iPhone/iPad

Σημείωση

- Τα iPod με έγχρωμη οθόνη, iPod classic και iPod με βίντεο δεν είναι συμβατά με τη φόρτιση από τη βάση.

Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, το συνδεδεμένο iPod/iPhone/iPad αρχίζει να φορτίζει.

Συμβουλή

- Σε ορισμένα μοντέλα iPod, η ένδειξη φόρτισης ενδέχεται να εμφανιστεί με καθυστέρηση έως και ενός λεπτού.

Αναπαραγωγή από εξωτερική συσκευή

Μέσω της μονάδας αυτής, μπορείτε επίσης να ακούσετε ήχο που αναπαράγεται από εξωτερική συσκευή ήχου.

- 1** Πατήστε **MP3 LINK** για να επιλέξετε πηγή MP3 link.
- 2** Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο MP3 link:
 - στην υποδοχή **MP3 LINK** (3,5 χιλ.) που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας.
 - στην υποδοχή ακουστικών μιας εξωτερικής συσκευής.
- 3** Ξεκινήστε την αναπαραγωγή της συσκευής (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης αυτής της συσκευής).

Προσαρμογή ήχου

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, μπορείτε να προσαρμόσετε την ένταση και να επιλέξετε εφέ ήχου:

Λειτουργία	Ενέργεια
Για αύξηση/μείωση της έντασης	Πατήστε VOL +/- .
Για ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της δυναμικής ενίσχυσης μπάσων	Πατήστε DBB .
Για να επιλέξετε ένα προκαθορισμένο ηχητικό εφέ: [FLAT] (επίπεδο), [ROCK] (ροκ), [JAZZ] (τζαζ), [CLASSIC] (κλασική) ή [POP] (ποπ)	Πατήστε επανειλημμένα DSC .

5 Ακρόαση ραδιοφώνου

Σημείωση

- Η μονάδα πρέπει να βρίσκεται μακριά από άλλες ηλεκτρονικές συσκευές, για να αποφευχθούν ραδιοφωνικές παρεμβολές.
- Για καλύτερη λήψη, μην τοποθετείτε το iPod/iPhone/iPad στη βάση όταν ακούτε ραδιόφωνο. Προεκτείνετε πλήρως την κεραία και προσαρμόστε τη θέση της.

Ακρόαση ραδιοφώνου DAB+

Το DAB+ (ψηφιακό ραδιόφωνο) είναι ένας τρόπος ψηφιακής μετάδοσης ραδιοφωνικών σταθμών μέσω ενός δικτύου πομπών. Σας προσφέρει περισσότερες επιλογές, καλύτερη ποιότητα ήχου και περισσότερες πληροφορίες. Πατήστε επανειλημμένα **FM/DAB** για να επιλέξετε τη λειτουργία DAB+.

- ↳ Η μονάδα αποθηκεύει αυτόματα όλους τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς DAB+ και μεταδίδει αυτόματα τον πρώτο διαθέσιμο σταθμό.
- ↳ Εάν δεν είναι διαθέσιμη καμία υπηρεσία DAB, εμφανίζεται το μήνυμα **[NO SERV]** (καμία υπηρεσία).

Αυτόματη αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών DAB+

Σε λειτουργία DAB+, πατήστε **AUTO SCAN** για 3 δευτερόλεπτα.

- ↳ Η μονάδα αποθηκεύει αυτόματα όλους τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς DAB+ και μεταδίδει αυτόματα τον πρώτο διαθέσιμο σταθμό.

Μη αυτόματη αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών DAB+

- 1 Συντονιστείτε σε ένα ραδιοφωνικό σταθμό DAB+.
- 2 Πατήστε **AUTO SCAN** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αποθήκευσης.
- 3 Πατήστε **PRESET +/-** για να επιλέξετε έναν αριθμό.
- 4 Πατήστε **AUTO SCAN** για επιβεβαίωση.
- 5 Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για να αποθηκεύσετε και άλλους σταθμούς DAB+.

Σημείωση

- Για να καταργήσετε έναν ήδη αποθηκευμένο ραδιοφωνικό σταθμό DAB+, αποθηκεύστε έναν άλλο σταθμό στη θέση του.

Ακρόαση προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού DAB+

- 1 Σε λειτουργία DAB+, πατήστε επανειλημμένα **◀/▶** για να επιλέξετε ένα ραδιοφωνικό σταθμό DAB+.
- 2 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Σημείωση

- Εάν δεν είναι διαθέσιμος κανένας ραδιοφωνικός σταθμός DAB+, τα προαναφερθέντα βήματα δεν ισχύουν.

Χρήση μενού DAB+

- 1 Σε λειτουργία DAB+, πατήστε παρατεταμένα **MENU** για μετάβαση στο μενού DAB+.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα **◀/▶** για πλοήγηση στις επιλογές:

- **[MANUAL]:** Χειροκίνητος συντονισμός σε συγκεκριμένο κανάλι.
- **[SCAN]:** Εκτέλεση αναζήτησης μεγάλης εμβέλειας για ραδιοφωνικούς σταθμούς DAB+.
- **[DRC]:** Προσθήκη ή αφαίρεση ενός βαθμού αντιστάθμισης για τις διαφορές δυναμικού εύρους μεταξύ των ραδιοφωνικών σταθμών.
- **[TUNERRST]:** Επαναφορά του δέκτη.
- **[VERSION]:** Εμφάνιση της έκδοσης του λογισμικού.

3 Για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή, πατήστε **OK**.

4 Εάν κάτω από μια επιλογή διατίθεται και υποεπιλογή, επαναλάβετε τα βήματα 2-3.

[MANUAL]

1 Σε λειτουργία DAB+, πατήστε επανειλημμένα **MENU** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **[MANUAL]**.

2 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
↳ Στην οθόνη εμφανίζεται ένα κανάλι και η συχνότητά του.

3 Πατήστε επανειλημμένα **◀ / ▶** για συντονισμό σε ένα ραδιοφωνικό σταθμό DAB+.

4 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
[DRC] (Έλεγχος δυναμικού εύρους)

- **[DRC 0]:** Δεν εφαρμόζεται καμία αντιστάθμιση.
- **[DRC 1/2]:** Εφαρμόζεται μέτρια αντιστάθμιση.
- **[DRC 1]:** Εφαρμόζεται η μέγιστη αντιστάθμιση (για θορυβώδεις περιβάλλον συνιστάται η προεπιλεγμένη ρύθμιση).

[TUNERRST]

- **[YES]:** Επαναφορά του δέκτη.
- **[NO]:** Ακύρωση.



Συμβουλή

- Εάν δεν πατήσετε κάποιο κουμπί εντός 10 δευτερολέπτων, εξέρχεται αυτόματα από το μενού.

Εμφάνιση πληροφοριών DAB+

Ενώ ακούτε ραδιόφωνο DAB+, πατήστε επανειλημμένα **INFO** για να μετακινηθείτε στις παρακάτω πληροφορίες (εάν υπάρχουν):

- ↳ Τμήμα δυναμικής ετικέτας (DLS)
- ↳ Ισχύς σήματος
- ↳ Τύπος προγράμματος (PTY)
- ↳ Όνομα συνόλου
- ↳ Κανάλι και συχνότητα
- ↳ Ρυθμός σφάλματος σήματος
- ↳ Ρυθμός bit και κατάσταση ήχου
- ↳ Ημερομηνία

Ακρόαση ραδιοφώνου FM

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς FM

- 1** Πατήστε το **FM/DAB** για να επιλέξετε δέκτη FM.
- 2** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **TUNING +/-** για 2 δευτερόλεπτα.
↳ Η μονάδα συντονίζεται αυτόματα σε ένα ραδιοφωνικό σταθμό FM με ισχυρό σήμα λήψης.
- 3** Επαναλάβετε το βήμα 2 για να συντονιστείτε σε περισσότερους σταθμούς FM.
 - Για να συντονιστείτε σε σταθμό με ασθενές σήμα λήψης, πατήστε επανειλημμένα **TUNING +/-** μέχρι να εντοπίσετε βέλτιστη λήψη.

Αυτόματη απομνημόνευση ραδιοφωνικών σταθμών FM

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 20
ραδιοφωνικούς σταθμούς FM.

Σε λειτουργία δέκτη FM, πατήστε **AUTO
SCAN** για 2 δευτερόλεπτα.

- ↳ Η μονάδα αποθηκεύει αυτόματα
όλους τους διαθέσιμους
ραδιοφωνικούς σταθμούς FM και
μεταδίδει αυτόματα τον πρώτο
διαθέσιμο σταθμό.

Μη αυτόματη αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών FM

- 1 Συντονιστείτε σε ένα ραδιοφωνικό
σταθμό FM.
- 2 Πατήστε **AUTO SCAN** για να
ενεργοποιήσετε τη λειτουργία
αποθήκευσης.
- 3 Πατήστε **PRESET +/-** για να επιλέξετε
έναν αριθμό.
- 4 Πατήστε **AUTO SCAN** για
επιβεβαίωση.
- 5 Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για
να αποθηκεύσετε άλλους σταθμούς.



Συμβουλή

- Για να αφαιρέσετε έναν ήδη αποθηκευμένο
σταθμό, αποθηκεύστε έναν άλλο σταθμό στη θέση
του.

Ακρόαση προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού FM

Σε λειτουργία δέκτη FM, πατήστε
επανελημμένα **PRESET +/-** για να επιλέξετε
έναν προρρυθμισμένο αριθμό.

Επιλογή μονοφωνικής/ στερεοφωνικής μετάδοσης



Σημείωση

- Η στερεοφωνική μετάδοση είναι η προεπιλεγμένη
ρύθμιση για τη λειτουργία δέκτη FM.
- Για σταθμούς με ασθενές σήμα, αλλάζτε τη
ρύθμιση σε μονοφωνικό ήχο για να βελτιώσετε
τη λήψη.

Σε λειτουργία δέκτη FM, πατήστε
επανελημμένα **OK** για εναλλαγή μεταξύ
στερεοφωνικής και μονοφωνικής
μετάδοσης.

Εμφάνιση πληροφοριών RDS

Το RDS (Radio Data System) είναι
μια υπηρεσία που επιτρέπει στους
ραδιοφωνικούς σταθμούς FM να μεταδίδουν
επιπλέον πληροφορίες. Εάν συντονιστείτε
σε σταθμό RDS, εμφανίζεται το όνομα του
σταθμού.

- 1 Συντονιστείτε σε ένα σταθμό FM με
σήμα RDS.
- 2 Πατήστε επανελημμένα **INFO** για να
μετακινηθείτε μεταξύ των παρακάτω
πληροφοριών (εάν υπάρχουν):
 - ↳ Όνομα σταθμού
 - ↳ Μηνύματα radio text
 - ↳ Τύπος προγράμματος, όπως
[NEWS] (ειδήσεις), **[SPORT]**
(αθλητικά), **[POP M]** (μουσική ποπ)...

6 Άλλες λειτουργίες

Ρύθμιση αφύπνισης

Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο αφυπνίσεις σε διαφορετικές ώρες.

Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει το ρολόι σωστά. (Δείτε το "Ξεκινήστε - Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας".)

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **ALARM 1** ή το **ALARM 2** για 2 δευτερόλεπτα.
↳ Οι ενδείξεις **[AL1]** / **[AL2]** και τα ψηφία της ώρας αρχίζουν να αναβοσβήνουν.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα **▲** / **▼** ή **◀** / **▶** για να ρυθμίσετε την ώρα.
- 3 Πατήστε **ALARM 1** ή **ALARM 2** για επιβεβαίωση.
↳ Οι ενδείξεις **[AL1]** / **[AL2]** και τα ψηφία των λεπτών αρχίζουν να αναβοσβήνουν.
- 4 Επαναλάβετε τα βήματα 2-3 για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 2-3 για να επιλέξετε την ενεργοποίηση της αφύπνισης για ολόκληρη την εβδομάδα, τις καθημερινές ή το Σαββατοκύριακο.
- 6 Επαναλάβετε τα βήματα 2-3 για να επιλέξετε πηγή ήχου αφύπνισης: κουδούνισμα, iPhone, FM ή DAB+.
- 7 Επαναλάβετε τα βήματα 2-3 για να ρυθμίσετε την ένταση της αφύπνισης.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αφύπνισης

Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ήδη ρυθμίσει τις αφυπνίσεις με επιτυχία.

- 1 Πατήστε **ALARM 1/ALARM 2** για προβολή των ρυθμίσεων αφύπνισης.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα **ALARM 1/ALARM 2** για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της αφύπνισης.
↳ Το εικονίδιο αφύπνισης εμφανίζεται όταν η αφύπνιση είναι ενεργοποιημένη και εξαφανίζεται όταν είναι απενεργοποιημένη.

Επανάληψη αφύπνισης

Όταν ηχήσει η αφύπνιση, πατήστε **REPEAT ALARM**.

- ↳ Η αφύπνιση ηχεί ξανά μετά από μερικά λεπτά.

Συμβουλή

- Μπορείτε να πατήσετε επανειλημμένα **REPEAT ALARM** για να ρυθμίσετε το χρονικό διάστημα (5-30 λεπτά) μέχρι η αφύπνιση να ηχήσει ξανά.

Διακοπή ήχου αφύπνισης

Όταν η αφύπνιση ηχεί, πατήστε το αντίστοιχο **ALARM 1** ή **ALARM 2**.

- ↳ Η αφύπνιση σταματά αλλά οι ρυθμίσεις αφύπνισης παραμένουν.

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας

Η μονάδα μπορεί να μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία αναμονής μετά από ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα. Πατήστε επανειλημμένα **SLEEP**, για να επιλέξετε το χρονικό διάστημα του χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας (σε λεπτά).

↳ Όταν ο χρονοδιακόπτης διακοπής λειτουργίας είναι ενεργοποιημένος, εμφανίζεται το „z”.

Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη διακοπής λειτουργίας:

Πατήστε επανειλημμένα **SLEEP** μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη **[OFF]** (απενεργοποίηση)

Προσαρμογή φωτεινότητας οθόνης

Πατήστε επανειλημμένα το **BRIGHTNESS CONTROL**, για να επιλέξετε διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας.

7 Πληροφορίες προϊόντος

Σημείωση

- Οι πληροφορίες προϊόντος υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Προδιαγραφές

Ενισχυτής

Όνομαστική ισχύς εξόδου	2 x 5 W RMS
Απόκριση συχνότητας	20 -20000 Hz, -3dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο	>67 dB
Συνολική αρμονική παραμόρφωση	<1%
Είσοδος Aux (MP3 link)	0,5V RMS 20kohm

Δέκτης (FM)

Εύρος συντονισμού	87,5 - 108 MHz
Βήμα συντονισμού	50 KHz
Ευαισθησία	
- Μονοφωνικός, λόγος σήματος προς θόρυβο 26dB	<22 dBu
- Στερεοφωνικός, λόγος σήματος προς θόρυβο 46dB	<43 dBu
Αναζήτηση επιλεκτικότητας	>28 dBf
Συνολική αρμονική παραμόρφωση	<2%
Λόγος σήματος προς θόρυβο	>55 dB

Δέκτης (DAB+)

Εύρος συντονισμού DAB+	174,92 - 239,20 MHz
------------------------	---------------------

Ηχεία

Σύνθετη αντίσταση ηχείων	4 ohm
Ευαισθησία	>82dB/m/W

Γενικές πληροφορίες

Ρεύμα AC (τροφοδοτικό)	Είσοδος: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A Εξοδος: 9,0 V = 1,9 A
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία	15 W
Κατανάλωση ενέργειας κατά την αναμονή	<1 W
Διαστάσεις - Κύρια μονάδα (π x υ x β)	263 x 115 x 165 χιλ.
Βάρος - Με τη συσκευασία	2,1 κιλά
- Κύρια μονάδα	1,4 κιλά

8 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της συσκευής.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε το σύστημα μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση της συσκευής, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε επισκευή. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα της Philips (www.philips.com/welcome). Όταν επικοινωνείτε με τη Philips, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε κοντά στη συσκευή και ότι έχετε διαθέσιμα τον αριθμό μοντέλου και το σειριακό αριθμό.

Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας AC της μονάδας είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι περνάει ρεύμα από την πρίζα AC.
- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι τοποθετημένες σωστά.

Δεν αναπαράγεται ήχος

- Προσαρμόστε την ένταση του ήχου.

Η μονάδα δεν ανταποκρίνεται

- Αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας AC και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη μονάδα ξανά.

Κακή ραδιοφωνική λήψη

- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ της μονάδας και της τηλεόρασης ή του VCR.
- Προεκτείνετε πλήρως την κεραία FM.

Η αφύπνιση δεν λειτουργεί

- Ρυθμίστε σωστά το ρολόι/την αφύπνιση.

Η ρύθμιση ρολογιού/αφύπνισης διαγράφηκε

- Υπήρξε διακοπή ρεύματος ή αποσυνδέθηκε το βύσμα τροφοδοσίας.
- Ρυθμίστε εκ νέου το ρολόι/την αφύπνιση.

9 Σημείωση



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων. Οποιοσδήποτε αλλαγές ή τροποποιήσεις πραγματοποιηθούν στη συσκευή χωρίς τη ρητή έγκριση της Philips Consumer Electronics ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη για λειτουργία της συσκευής.

Made for



iPod



iPhone



iPad

Οι ονομασίες "Made for iPod", "Made for iPhone" και "Made for iPad" σημαίνουν ότι το ηλεκτρονικό εξάρτημα έχει σχεδιαστεί ειδικά για σύνδεση σε iPod, iPhone και iPad αντίστοιχα, καθώς και ότι έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή του ότι πληροί τα πρότυπα απόδοσης της Apple. Η Apple δεν φέρει καμία ευθύνη για τη λειτουργία της παρούσας συσκευής ή της συμμόρφωσής της προς τα πρότυπα ασφαλείας και τα κανονιστικά πρότυπα. Να σημειωθεί ότι η χρήση του εν λόγω αξεσουάρ με iPod, iPhone ή iPad ενδέχεται να επηρεάσει την ασύρματη απόδοση.

Οι ονομασίες iPod and iPhone είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., καταχωρημένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Η ονομασία iPad είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc.



Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK.

Ενημερωθείτε σχετικά με το ανεξάρτητο τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Μην παραβείτε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/EK, και δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών καθώς η σωστή μέθοδος απόρριψης των μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος

Κάθε περιττό στοιχείο συσκευασίας έχει παραληφθεί. Η συσκευασία έχει γίνει έτσι ώστε να είναι εύκολος ο διαχωρισμός σε τρία υλικά: χαρτόνι (κουτί), αφρώδες πολυστυρένιο (υλικό προστασίας από χτυπήματα) και πολυαιθυλένιο (σακουλάκια, προστατευτικό αφρώδες φύλλο).

Το σύστημα αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν εάν αποσυναρμολογηθεί από μια ειδικευμένη εταιρεία. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών ή παλιού εξοπλισμού.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Τα εμπορικά σήματα ανήκουν στην Koninklijke Philips Electronics N.V. ή των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους. Η Philips διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα προϊόντα της οποιαδήποτε στιγμή χωρίς να είναι υποχρεωμένη να προσαρμόσει αντίστοιχα τα αποθέματά της.

